



PROGRAMME

8 OCTOBRE 2019

9h - Accueil à la Maison Internationale des Langues et des Cultures (M.I.L.C.)

9h30 : Ouverture du congrès à la M.I.L.C. - Grand amphithéâtre

Nathalie Dompnier, Présidente de l'université Lumière Lyon 2, présidente du conseil du GIS
Conférence d'introduction : TRADITION : APPROCHE D'UN MOT par Philippe Martin, professeur d'histoire à l'Université Lyon 2, Directeur du G.I.S. Religions – pratiques, textes, pouvoirs

10h30-12h30 : LA FABRIQUE DE LA TRADITION (M.I.L.C.)

1. **La fabrique des traditions** sous la direction de Christophe Batsch, maître de conférences d'hébreu ancien, (CECILLE) université de Lille,
2. **Cinéma et traditions religieuses** sous la direction de Dominique Avon, directeur d'études à l'EPHE, PSL, membre du GSRL (UMR 8582) et Philippe Rocher, docteur en histoire, université du Mans
3. **Invention de la tradition : le cas de l'Afrique** sous la direction de Laurick Zerbini, Maitresse de conférences histoire des arts d'Afrique subsaharienne, université Lyon2, membre du LARHRA (UMR 5190) axes Religions et croyances,
4. **Le concept de tradition dans le monachisme chrétien (antiquité chrétienne-XXIe siècle)** sous la direction de Daniel-Odon Hurel, directeur de recherche au CNRS – PSL – EPHE – UMR 8584
5. **Tradition et géopolitique : l'enjeu de la longue durée en Méditerranée orientale (Ve-XXIe s.)** sous la direction de Philippe Blaudeau, Professeur d'histoire romaine, université d'Angers/TEMOS et Frédéric Gabriel, CNRS IRHIM- ENS de Lyon
6. **Tradition religieuse et engagement des fidèles (XVIe-XXIe siècle)** sous la direction de Pierre-Jean Souriac, maître de conférences en histoire moderne, université Jean Moulin Lyon3, Laboratoire de Recherches Historiques Rhône-Alpes [UMR 5190]

12h30-13h30 Pause-déjeuner (M.I.L.C.)

14h30-16h30 : Conférence au Musée des Confluences – Auditorium (accès libre au public sous réserve des places disponibles)

LE TEMPS MONASTIQUE : ENTRE TRADITION ET UTOPIE

Danièle Hervieu-Léger, Sociologue, directrice d'études de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (E.H.E.S.S.)

Animation Séverine Mathieu, directrice d'études, Ecole Pratique des Hautes Etudes, Paris

Discutants : Daniel Odon Hurel, directeur de recherche au CNRS – PSL – EPHE – UMR8584 et Ji Zhe, INALCO-IFRAE-CEIB

16h45-17h30 : Musée des Confluences

Visite du musée et parcours autour des objets déposés par les œuvres pontificales missionnaires réservée aux membres du congrès.

18h 30 - Conférence au Musée des Beaux-Arts de Lyon (accès libre sur inscription)

RENOVER L'ART CHRETIEN :

TRADITION ET MODERNITE EN TENSION (XIXE-XXE SIECLE)

Isabelle Saint-Martin, directrice d'études à l'Ecole pratique des Hautes Etudes (EPHE, PSL)

Animateur : Philippe DUFIEUX, Professeur d'Histoire de l'architecture, Ecole Nationale d'Architecture de Lyon

9 OCTOBRE 2019

8h15 - Accueil à la Maison Internationale des Langues et des Cultures (M.I.L.C.)

8h30-9h : Caroline Bodelec, directrice adjointe scientifique INSHS/CNRS

9h-10h30 : « La tradition » comme carrefour disciplinaire sous la direction de Pierre-Antoine Fabre, directeur d'études à l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, table ronde César (EHESS), GSRL et LEM (EPHE)

10h30-12H30 : VIVRE LA TRADITION

1. **Les marqueurs de la tradition** sous la direction de Philippe Martin, université Lyon2
2. **Les arrangements avec les règles et les normes religieuses** sous la direction de Kathy Rousselet, directrice de recherche, Sciences Po, Centre de recherches internationales (CERI) et Detelina Tocheva, chargée de recherche, GSRL (CNRS-EPHE-PSL)
3. **Magie, rites, savoirs : une tradition de l'innovation ? session 1 : La dynamique des savoirs, transmission et autorités**, sous la direction de Nicole Belayche (EPHE, PSL / AnHiMA UMR 8210) et Thomas Galoppin (ERC MAP, Toulouse2 / ERASME)
4. **Femmes et traditions religieuses. Contribution à une réflexion sur les christianismes occidentaux, XIII^e-XX^e siècles** sous la direction de Céline Borello (TEMOS Le Mans), Isabelle Brian, professeure d'histoire moderne, université de Lorraine, Nancy, Catherine Guyon, Maîtresse de conférences (HDR) en histoire médiévale, université de Lorraine CRULH Nancy-Metz, Frédéric TIXIER, Maître de conférences en histoire de l'art

médiéval, CRULH, université de Lorraine, Stefano Simiz, professeur d'histoire moderne, université de Lorraine, Directeur du CRULH

5. ***Traditions religieuses et spirituelles réinterprétées au prisme de l'écologie*** sous la direction de Christophe Monnot, maître de conférences, Université de Strasbourg et chercheur FNS Senior Université de Lausanne
6. ***Pouvoirs politiques et religion*** sous la direction de Aline Canellis, (UMR 5189 HiSoMA)

12h30-13h30 Pause-déjeuner (M.I.L.C)

14h30-16h30 Conférence au Musée des Confluents - Auditorium (accès libre au public sous réserve des places disponibles)

LE CORAN ET SES TRADUCTIONS

Lire le Coran en Latin (XIIe-XVIe s.) par John Tolan, professeur d'histoire, université de Nantes et membre de l'Academia Europæa

Traduction du Coran : problème de « compréhension » et parti pris par Nader Hammami, enseignant-chercheur en islamologie, université de Carthage, Membre de l'unité de recherche "De la lecture du discours religieux"

Animation : Tristan Vigliano, maître de conférences, université Lyon2

18h30 –20h : Bibliothèque municipale de Lyon / Part-Dieu – salle de conférences

L'ÉDITION RELIGIEUSE DEPUIS VINGT ANS

Depuis vingt ans, les sciences des religions ont bien évolué. Cette soirée propose d'en présenter les grandes étapes :

- Arthur Chevallier, éditions du CERF
- 3 ouvrages présentés par :
 - Julien Thery-Astruc présente Robert I. Moore, *Hérétiques. Résistances et répression dans l'Occident médiéval* (Paris, Belin, 2017)
 - Daniel-Odon Hurel présente le *Guide d'histoire des congrégations religieuses* (Brepols, 2001)
 - Pierre-Antoine FABRE présente l'œuvre d'Alphonse Dupront

10 OCTOBRE 2019

9h Accueil à la M.I.L.C – Grand Amphithéâtre –

9h15 : EDITER DES SOURCES

« Retour aux sources » ou « recours aux sources » ? Réflexions sur les « Sources Chrétiennes » Guillaume Bady, CNRS, HiSoMA

« Les Analecta Cartusiana, une collection et un réseau savant à l'échelle européenne »

Sylvain Excoffon, Maître de Conférences en histoire du Moyen Âge, Co-éditeur des *Analecta Cartusiana*, université Jean-Monnet (Saint-Étienne), UMR LEM-CERCOR 8584

10h30 : LANGUES, TEXTES

1. ***Edition et traduction : les métamorphoses de la tradition*** sous la direction de Guillaume Bady, CNRS, HiSoMA

2. ***La tradition textuelle en Islam : textes et méthodes*** sous la direction de Asma Helali, maîtresse de conférences, université de Lille.
3. ***Tradition et vocabulaire religieux*** sous la direction de Romain Loriol, université Lyon3
4. ***D'une spiritualité antinomique à une dissidence politique : regards croisés sur le devenir de la tradition soufie au sein de l'islam d'aujourd'hui***, sous la direction de Faezeh Bekhnavesh, doctorante – CERMOM/INALCO
5. ***Magie, rites, savoirs : une tradition de l'innovation ? session 2 : Tradition(s) magique(s) : transmission des savoirs et dynamique des rituels*** sous la direction de Nicole Belayche (EPHE, PSL / AnHiMA UMR 8210) et Thomas Galoppin (ERC MAP, Toulouse2 / ERASME)

12h30-13h30 Pause-déjeuner (M.I.L.C.)

EXPOSITION-PHOTOS LE 8-9-10 OCTOBRE (M.I.L.C.)

« FAIRE LE SAINT » ET LE DON DU SECRET

Une photo-ethnographie d'un rituel d'initiation au candomblé

Larissa Fontes Doctorante en Anthropologie, Université Lumière Lyon 2 ; UMR 5600 - Environnement, Ville, Société - EVS

LES LIEUX DU CONGRES

M.I.L.C. Maison Internationale des Langues et des Cultures, 35 rue Raulin – 69007 Lyon

<http://www.univ-lyon3.fr/milc-maison-internationale-des-langues-et-des-cultures-930326.kjsp>

Musée des Confluences : 86 quai Perrache – 69002 Lyon

<http://www.museedesconfluences.fr/>

Musée des Beaux-Arts de Lyon : 20 place des Terreaux – 69001 Lyon

<http://www.mba-lyon.fr/mba/>

Bibliothèque Municipale de Lyon : 30 bd Vivier Merle – 69003 Lyon

https://www.bm-lyon.fr/spip.php?page=bib_horaires_detailles&id_bib=15

